



Mission Cabane

Was wächst rund um die Hütte?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Zur Förderung von botanischen Kenntnissen wurde 2019 das Projekt „Mission Cabane“ ins Leben gerufen. Es ist ein Gemeinschaftswerk von botanischen Gesellschaften, InfoFlora, dem Schweizerischen Alpenclub SAC und weiteren Gebirgshütten-Besitzenden. Im Rahmen dieses Projekts wurden einerseits möglichst viele Berghütten mit dem Bildband der „Flora Helvetica“ ausgestattet, andererseits wurden Artenlisten der um die Hütten vorkommenden Pflanzen erstellt. Die entstandene, untenstehende Liste bezieht sich auf die Umgebung der Hütte mit einem Radius von 500m.

Finden Sie die aufgeführten Arten wieder? Oder entdecken sie sogar noch Arten, die bislang übersehen wurden? In jedem Fall können Sie weiter zum Wissen über unsere Flora beitragen, indem Sie Ihre botanischen Funde mit der frei verfügbaren Smartphone-App FlorApp dokumentieren (mehr Infos: infoflora.ch). Wir hoffen die „Flora Helvetica“ wie die Artenliste sind Ihnen bei botanischen Erkundungen behilflich und wünschen Ihnen dabei viel Freude!

Artenliste | Liste d'espèces | Lista delle specie

Cabane du Mont Fort CAS

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Androsace obtusifolia</i>	Stumpfbblätteriger Mannsschild	Androsace à feuilles obtus	Androsace gelsomino
<i>Artemisia umbelliformis</i>	Echte Edelraute	Genépi blanc	Assenzio genepi bianco
<i>Asplenium viride</i>	Grünstieliger Streifenfarn	Capillaire vert	Asplenio verde
<i>Bartsia alpina</i>	Alpenhelm	Bartsie des Alpes	Bartsia
<i>Campanula cochleariifolia</i>	Niedliche Glockenblume	Campanule naine	Campanula dei ghiaioni
<i>Cirsium spinosissimum</i>	Alpen-Kratzdistel	Cirse épineux	Cardo spinosissimo
<i>Coeloglossum viride</i>	Grüne Hohlzunge	Orchis grenouille	Celoglosso
<i>Dactylorhiza majalis</i>	Breitblättrige Fingerwurz	Orchis à feuilles larges	Orchide a foglie larghe
<i>Doronicum clusii</i>	Clusius' Gämswurz	Doronic calcifuge	Doronic del granito
<i>Epilobium fleischeri</i>	Fleischers Weidenröschen	Epilobe des alluvions	Garofanino di Fleischer
<i>Geum reptans</i>	Kriechende Nelkenwurz	Benoîte rampante	Cariofillata delle pietraie
<i>Homogyne alpina</i>	Grüner Alpenlattich	Homogyne des Alpes	Tossilaggine alpina
<i>Juncus jacquinii</i>	Jacquins Binse	Jonc de Jacquin	Giunco di Jacquin
<i>Linaria alpina</i>	Alpen-Leinkraut	Linaire des Alpes	Linaiola alpina
<i>Lotus alpinus</i>	Alpen-Hornklee	Lotier des Alpes	-
<i>Oxyria digyna</i>	Säuerling	Oxyria à deux styles	Acetosa soldanella

Species	Deutsch	Francais	Italiano
<i>Pedicularis verticillata</i>	Quirlblättriges Läusekraut	Pédiculaire verticillée	Pedicolare a foglie verticillate
<i>Phyteuma hemisphaericum</i>	Halbkugelige Rapunzel	Raiponce hémisphérique	Raponzolo alpino
<i>Poa supina</i>	Läger-Rispengras	Pâturin couché	Fienarola delle malghe
<i>Polystichum lonchitis</i>	Lanzenfarn	Polystic en lance	Felce lonchite
<i>Salix helvetica</i>	Schweizer Weide	Saule de Suisse	Salice elvetico
<i>Salix herbacea</i>	Kraut-Weide	Saule herbacé	Salice erbaceo
<i>Salix reticulata</i>	Netz-Weide	Saule réticulé	Salice reticulato
<i>Salix serpyllifolia</i>	Quendelblättrige Weide	Saule à feuilles de serpolet	Salice con foglie di serpillo
<i>Saxifraga aizoides</i>	Bach-Steinbrech	Saxifrage des ruisseaux	Sassifraga cigliata
<i>Saxifraga stellaris</i>	Sternblütiger Steinbrech	Saxifrage étoilée	Sassifraga stellata
<i>Sempervivum montanum</i>	Berg-Hauswurz	Joubarbe des montagnes	Semprevivo montano
<i>Trifolium badium</i>	Braun-Klee	Trèfle brun	Trifoglio bruno
<i>Tussilago farfara</i>	Huflattich	Tussilage	Tossilagine comune
<i>Veronica alpina</i>	Alpen-Ehrenpreis	Véronique des Alpes	Veronica delle Alpi

Nota bene

Die Angaben auf dieser Artenliste ohne Gewähr. Bleiben Sie kritisch beim Wiedersuchen der Arten und beim Fundmeldungen machen. Und schreiben Sie uns, falls Sie Fehler entdecken → info@infoflora.ch. Danke.

Version 03.2023